

Girls’ Guide for Use

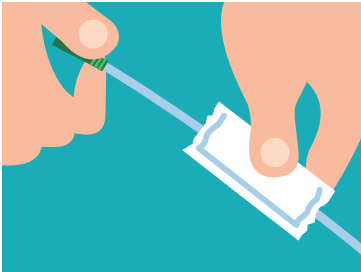


Wash hands with soap and water.



Apply lubrication to catheter on the end with the eyelets (little holes). There are a couple of ways to apply lubrication to your catheter.

- Tear off the top of the lubricant packet, or open the tube of lubricant. Apply the lubricant to the tip and all along the length of the catheter.



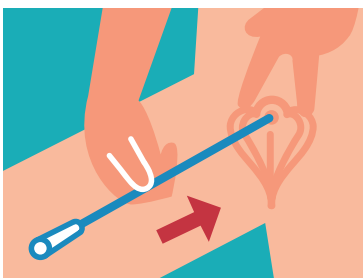
-or-

- Tear off both ends of the lubricant packet, and slide the catheter inside the packet, moving the catheter back and forth.

Remember! Take care not to touch the catheter with your fingers.
Hint: Lubricant is very slippery! If you drop your catheter on the floor or counter, be sure to start over with a new one.



Use two fingers to open up the area around the urethra. Clean the area around the opening of the urethra with soap and water, or a cleansing wipe.



With your other hand, slowly insert the catheter into your urethra until it reaches your bladder and pee starts to come out. Be sure the open end of your catheter is pointed into the toilet. When the pee stops, slowly pull the catheter out. Pee may start to flow a little bit more. That is normal. Just pause and wait for pee to stop again before removing the catheter.



Throw the catheter away in the garbage. Do not flush it down the toilet.



Wash your hands again with soap and water.



This intermittent catheter is a flexible tubular device that is inserted through the urethra by male, female, and pediatric patients who need to drain urine from the bladder.

WARNING: To help reduce the potential for infection and/or other complications, do not reuse. If discomfort or any sign of trauma occurs, discontinue use immediately and consult your healthcare practitioner.

PRECAUTION: Please consult a medical professional before using this product if any of the following conditions are present: Severed urethra, unexplained urethral bleeding, urethritis–inflammation of the urethra. Self-catheterization should follow the plan of care and advice given by your

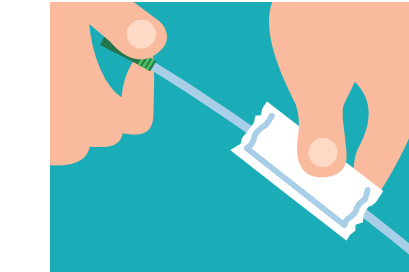
healthcare practitioner and be carried out only in accordance with the instructions for use provided. Because catheterization frequency varies by person, the recommended frequency of your catheterization should be provided by your healthcare practitioner. For any other questions about your catheterization, please contact your healthcare practitioner.

CAUTION: RX ONLY. Federal (USA) Law restricts this device to sale by or on the order of a physician or other healthcare practitioner licensed under state law to order this product. Prior to use of this device, be sure to read (i) the complete information on how to use this device including Warnings, Cautions, and Instructions for Use, and (ii) all other package inserts and labels supplied with the product.

Guía de uso para niñas



Lávese las manos con agua y jabón.



Aplique lubricante el extremo de la sonda con los lúmenes (pequeños orificios). Hay varias maneras de lubricar su sonda.

- Remueva la parte superior del paquete lubricante, o abra el tubo lubricante. Aplique el lubricante en la punta y a lo largo de la superficie de la sonda.

-O-

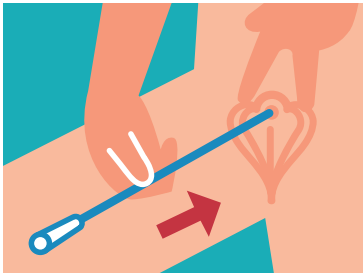
- Remueva ambos extremos del paquete lubricante y deslice la sonda dentro del mismo, moviéndola hacia atrás y hacia adelante.

¡Recuerde! Tenga cuidado de no tocar la sonda con sus dedos.

Consejo: ¡El lubricante es muy resbaladizo! Si deja caer la sonda al suelo o mesada, asegúrese de volver a empezar con una nueva.

Utilice dos dedos para abrir el área alrededor de la uretra.

Lave el área al rededor de la apertura de la uretra con agua y jabón, o una toallita húmeda.



Con la otra mano, inserte lentamente la sonda en la uretra hasta que llegue a la vejiga y la orina comience a salir. Asegúrese de que el extremo abierto del envase apunte al inodoro. Cuando deje de salir orina, retire la sonda. La orina puede empezar a salir de nuevo. Es normal. Tan solo tómese un momento y espere a que la orina vuelva a dejar de salir antes de remover la sonda.



Deseche la sonda en la basura. No la tire por el inodoro.



Vuelva a lavarse las manos con agua y jabón.



Esta sonda intermitente es un dispositivo tubular flexible que se inserta por la uretra y se utiliza en los pacientes masculinos, femeninos y pediátricos que necesiten eliminar la orina de la vejiga.

ADVERTENCIA: Para ayudar a reducir el riesgo de infecciones y/u otras complicaciones, no reutilice el producto. En caso de sentir malestar o cualquier signo de lesión, interrumpir inmediatamente el uso del producto y consultar a su profesional de la salud.

PRECAUCIÓN: Si presenta cualquiera de las situaciones descritas a continuación, por favor consulte a su profesional de la salud antes de utilizar este producto: Uretra seccionada, sangrado uretral de origen desconocido, uretritis–inflamación de la uretra. La técnica del autocateterismo debe realizarse

siguiendo las pautas y las recomendaciones de su profesional de la salud y sólo de acuerdo a las instrucciones de uso indicadas. Dado que el número de cateterizaciones varía en función de la persona, debería ser su médico quien determinara su frecuencia. Para cualquier otra pregunta sobre su cateterización, por favor, contacte a su médico.

AVISO: La ley federal (de EEUU) limita la venta de este dispositivo a médicos o bajo prescripción médica y a otros profesionales de la salud autorizados por la ley del estado a pedir este producto. Previo al uso de este dispositivo, asegúrese de leer (i) la información completa sobre cómo usar este dispositivo, incluidas las advertencias, precauciones e instrucciones de uso, y (ii) todos los demás prospectos y etiquetas del envase suministradas con el producto y sus accesorios.